

Educación popular

Bibliografía anotada

Ileana Carrión Maldonado, PHD, MTS, ACSW
Puerto Rico

Introducción

La presente bibliografía anotada presenta una selección de lecturas que ponen en contexto el tema de la educación popular y sirva de punto de partida para el desarrollo de un modelo particular a la realidad puertorriqueña. A partir de ellas se puede tener una idea de los elementos que convergen para el desarrollo de esta metodología en América Latina, que posteriormente ha sido adoptada en Europa y en países en lucha por su liberación nacional o el logro de su independencia real. Además se presentan referencias técnicas con ejercicios de aplicación para el trabajo con grupos y comunidades. Se han incluido referencias que discuten la educación y que hacen la crítica de la educación escolar atendiendo intereses particulares expresados durante talleres del Centro de Educación para la Liberación Nacional (CELIN) de La Nueva Escuela.

[Nota de los editores: Se invita a los lectores a que sometan recomendaciones de otras lecturas que puedan ampliar esta bibliografía. Se pueden comunicar a: editores@plazacritica.org o con la autora a: tscarrion@hotmail.com.]

Ander- Egg, Ezequiel. (1995). *Diccionario de Trabajo Social*. Lumen: Argentina.

Es un diccionario que, según el propio autor lo explica, sigue la opción progresista del trabajo social con el objetivo de *crear seres culturales vivos*.

Apple, Michael W. (1982). *Educación y poder*. Paidós: Barcelona.

El planteamiento de mirar la sociedad no como una meramente pluralista si no una inmersa en relaciones de poder. *Propone una lectura social de la vida y de las instituciones de un modo*

distinto al que hacía una distribución por grupos de dominación en la sociedad. En lugar de ver la sociedad como relativamente pluralista, actuando para el bien común, el lector se interrogará sobre nuestras instituciones culturales, económicas y políticas como relaciones personificadas de dominación y subordinación. (p.10)

Badesa, Sara de Miguel. (1995). *Perfil del Animador Sociocultural*. Narcea, S.A. de Ediciones: Madrid.

Explora el perfil del trabajador de comunidad, sus funciones, educación

informal, valores que promueve y características personales, entre otros. Hace referencia a los animadores socioculturales en diversos países europeos. Contiene una sección de ejercicios prácticos para el desarrollo de animadores socioculturales.

Botero Giraldo, Silvio J. (1984).
Dinámicas grupales de reflexión.
Ediciones Paulinas: Bogotá.

Fruto de la experiencia de trabajo con grupos de jóvenes, ofrece ejercicios y dinámicas grupales para el desarrollo de conocimiento, integración del trabajo, evaluación del trabajo de grupos y reflexión sobre la realidad social.

Carrión, Juan Manuel & Gracia Ruíz, Teresa C. & Rodríguez Fraticelli, Carlos. (eds) (1993). *La Nación Puertorriqueña: ensayos en torno a Pedro Albizu Campos*. Editorial de la Universidad de Puerto Rico: Río Piedras.

Recopilación de artículos sobre el pensamiento albizuista, su formación como líder, nacionalismo económico antillano, su estrategia de lucha, la nueva lucha de independencia, el sistema jurídico legal, la literatura puertorriqueña.

CEDEPO (1989). *Técnicas Participativas para la Educación Popular*. ALFORJA Publicaciones de Educación Popular, Humanitas: Buenos Aires.

Presenta técnicas de educación popular para ser utilizadas en un concepto de nueva educación participativa, partiendo del conocimiento de cada quien para fomentar la creatividad, la visión crítica de las realidades sociales a diferentes niveles y fomentar la solidaridad y la participación de los sectores sociales marginados.

Coben, Diana. (1998). *Gramsci y Freire, Héroe Radicales: Políticas en educación de adultos*.

Discute el pensamiento de Gramsci y Freire, realiza una comparación de ambos y discute experiencias prácticas en las cuales estuvieron involucrados o en las cuales su pensamiento influyó tales como: los consejos de fabricas, el movimiento de los Sin Tierra en Brasil. Se presentan como “ héroes radicales” sometidos a una crítica rigurosa desde el profundo respeto por sus contribuciones pero asumiendo la realidad cambiante de la sociedades. Se parte de que el cambio social, económico y político es pedagógico. De ahí la vinculación directa de los procesos educativos con el cuestionamiento del poder, de la marginación, las injusticias y las desigualdades.

David, José. (1988). *Juegos y Trabajo Social: Un nuevo auxiliar de la práctica*. Humanitas: Argentina.

Recopilación de actividades que trabaja la presentación individual ante un grupo, el área de liderazgo, la

clarificación de valores, utilización de la creatividad, evaluación de procesos

Eckstein, Susan. (coord.). (2001). *Poder y Protesta Popular: Movimientos sociales latinoamericanos*. Siglo Veintiuno Editores: México.

Discute diferentes movimientos sociales en América Latina tales como: Sendero Luminoso, campesinos en Colombia, movimientos guerrilleros en América Latina, resistencia cultural y conciencia de clase en las comunidades mineras de estaño de Bolivia, movilización sobre vivienda en ciudad México, religión y protesta en América Latina, Madres de Plaza de Mayo, movilización popular en Chile bajo el régimen militar, movimientos en Brasil, sobre la deuda en América Latina. Se presentan artículos también de análisis de los movimientos sociales en América Latina.

Fanon, Frantz. (1970). *¡Escucha, blanco!* Editorial Nova Terra: Barcelona.

Obra clásica en el estudio del colonialismo y el racismo. Siendo Fanon psiquiatra de profesión y revolucionario nacido en Martinica, explora los aspectos filosóficos, sociales y políticos del colonialismo. En sus propias palabras expresa: *No somos tan ingenuos como para creer que los llamamientos a la razón o al respeto del hombre puedan cambiar lo real. Para el negro que trabaja en las plantaciones de caña de Robert sólo hay una solución: la lucha. Esta lucha la emprenderá y la*

proseguirá no después de un análisis marxista o idealista, sino, sencillamente, porque no será capaz de concebir su existencia más que bajo las especies de un combate contra la explotación, la miseria y el hambre.

Fanon, Frantz. (1961). *Los condenados de la tierra*. Txalaparta: París.

Obra clásica en la discusión del tema de la colonización política, ideológica y cultural. Fanon fue elemento importante en la revolución argelina. Contribuyó al análisis de los procesos del impacto sobre las personas y los países del ejercicio del poder de una potencia dominante sobre un pueblo subyugado y sometido en todas las dimensiones de su vida. La liberación nacional, para Fanon, va más allá del logro de la independencia, implica también la liberación ideológica que ejerce el opresor sobre el oprimido y la liberación del oprimido ante sí mismo y sus posibilidades de ser libre. Es el encuentro del colonizado con su humanidad la cual le es negada en el proceso de opresión y represión al que es sometido.

Freire, Paulo. (1997). *La educación como práctica de la libertad*. Siglo veintiuno Editores: México.

Su discusión sobre la educación de la definición de educación verdadera como *praxis, reflexión y acción del hombre sobre el mundo para transformarlo*. Su enfoque pedagógico es una *pedagogía del oprimido*. La pedagogía del oprimido implica la

superación de la educación bancaria para constituirse en un proceso de reflexión-acción en que el educando se convierte en educador y el educador –educando en el proceso de transformación de la realidad. Se presenta el proceso educativo vinculado al contexto social de opresión y explotación. La educación para la libertad involucra tanto al educando como educador en acción conjunta y en la construcción de su mutuo aprendizaje.

Freire, Paulo. (1970). *Pedagogía del Oprimido*. Siglo Veintiuno Editores: México.

Obra fundamental del pensamiento freireano donde expone su concepto de educación popular y establece la crítica a la educación bancaria. En su concepto pedagógico establece la educación para la libertad con participación de la comunidad y sus miembros, desde la realidad social en la cual se encuentran, estableciendo la crítica social para realizar una transformación social hacia el logro de la libertad y la justicia. Educando y educadores como oprimidos por una sociedad injusta y desigual emprenden el proyecto de educarse unos a otros ejerciendo así en el proceso mismo la vivencia de libertad.

Freire, Paulo. (1973). *¿Extensión o comunicación?* Siglo Veintiuno Editores: México.

La educación para la libertad ubicada en el medio de las comunidades latinoamericanas. Análisis de la función

de la educación en el proceso de humanizar al hombre en su deber de transformar el mundo. Viendo al ser humano en su contexto social, económico y político y no en su forma abstracta.

Freire, Paulo. (1997). *La Educación en la Ciudad*. Siglo Veintiuno Editores: México.

La educación para la libertad en la ciudad contemporánea tomando en consideración su distribución urbana, proyecto pedagógico ubicado en la realidad de Brasil. En la segunda parte presenta reflexiones sobre la experiencia de tres educadores sobre los retos de la educación.

Freire, Paulo. (1998). *Pedagogía de la Esperanza*. Siglo Veintiuno Editores: México.

Esta obra se llama *un reencuentro con la Pedagogía del oprimido*. Dice Freire: *La práctica educativa de opción progresista jamás dejará de ser una aventura de revelación; una experiencia de desocultamiento de la verdad*. Dice también Freire en esta obra: *Hoy, a más de veinticinco años de distancia de aquellas mañanas, de aquellas tardes, de aquellas noches, viendo, oyendo, casi tocando con las manos certezas sectarias, excluyentes de la posibilidad de otras certezas, negadoras de las dudas, afirmadoras de la verdad poseída por ciertos grupos que se llamaban a sí mismos revolucionarios, reafirmo, como se impone a una Pedagogía de la*

esperanza, la posición asumida y defendida en la Pedagogía del oprimido contra los sectarismos, siempre castradores, y en defensa del radicalismo crítico. (p48) Resulta esta obra la reafirmación de los postulados iniciales de Pablo Freire desde la experiencia de su aplicación posterior. Es una mirada hacia atrás para reafirmar con esperanza la educación para la libertad.

Freire, Paulo & Macedo, Donald. (1989). *Alfabetización: Lectura de la palabra y lectura de la realidad*. Paidós: Barcelona.

Se presenta la alfabetización no como el proceso técnico de leer y escribir si no como el proceso de lectura de la realidad social inmersa en el proceso de transformación de la sociedad y de las propias condiciones sociales, lo que el llama alfabetización en acción. Plantea la alfabetización como liberadora o como sometidora o colonizadora. Refiriéndose a unos relatos populares presentados dice: *La educación popular no puede ser ajena a esos relatos, que no sólo reflejan la ideología dominante, sino, además, aspectos de las concepciones populares de la realidad asociados con ella. En realidad, estas concepciones no son una pura reproducción de esa ideología.*

Freire, Paulo e Illich, Ivan. (2001). *La Educación*. Galerna: Buenos Aires.

Es una reedición de los conceptos de Freire y de Illich en relación a la naturaleza enajenante y o

bancaria de la educación. Se reproduce un diálogo entre ellos que comenzó hace varias décadas y que continué ya de manera presencial y que culminó en esta publicación. En su diálogo se miran mutuamente reafirmando y criticando conceptos sobre los cuales habían dialogado anteriormente. Encuentran que aún cuando el contexto social en que se han dado sus diálogos es diferente se sostienen algunos de sus conceptos. Se mantiene el contexto que excluye, margina, oprime, promueve la injusticia y la desigualdad.

La metodología del diálogo, que es el corazón del proceso educativo en Freire, es definido como: *Dialogar no significa plantear preguntas al azar y responderlas; no significa preguntar por el placer de preguntar y contestar por el placer de contestar, quedando satisfechos al rozar de un modo desordenado la periferia del objeto de nuestra curiosidad. El diálogo es el marco de un acto cognoscitivo. El acto cognoscitivo del diálogo se produce cuando los que desean conocer algo logran aprehender lo que se intenta conocer y ese algo se rinde como un mediador ante los dos exploradores en su crítico develamiento del objeto a ser conocido.* (p29)

Se exploran los temas de concientización, educación como poder, críticas a la educación formal. Particularmente Illich es promotor de la desescolarización.

Froufe Quintas, Sindo & Sánchez Castaño, Maria Angeles. (1998).

Animación Sociocultural: Nuevos Enfoques. Amarú: Salamanca.

Presenta la animación sociocultural como estrategia didáctica y social que ha abierto nuevos horizontes al mundo de la ignorancia, del silencio eterno y de la pobreza vital. Toda persona necesita emerger de su propia realidad social para entrar de lleno en el mundo de la civilización tecnológica. Además de conceptualizar la animación sociocultural, sus características y modalidades presenta el contexto social en que esta se desarrolla y que la justifica. Finalmente presenta una propuesta metodológica de un proceso sistemático y racional y un cúmulo de técnicas para trabajo con grupos.

Gil, Fernando & Jover, Gonzalo & Reyero, David. (2001). *La Enseñanza de los Derechos Humanos (30 Preguntas, 29 Respuestas y 76 Actividades)*. Paidós: Barcelona.

Introducción de la enseñanza de los derechos humanos. Inicia con una serie de preguntas que llevan al cuestionamiento de que son los derechos humanos, porque enseñarlos, y cual es su ámbito. La gran parte del libro consta de ejercicios para enseñar derechos humanos, desarrollo de conocimientos y actitudes.

Giroux, Henry A. (1993). *La Escuela y la Lucha por la Ciudadanía*. Siglo Veintiuno Editores: México.

El autor hace la crítica de la escuela y su relación con el contexto y

los actores involucrados. Por un lado habla de ciudadanía y lucha por la democracia y la necesidad de recuperar la educación ciudadana. Aborda elementos éticos, autoridad y la ética escolar; los maestros como intelectuales transformadores; la autoridad emancipadora, los maestros y los movimientos sociales, pedagogía crítica y facultades críticas siguiendo el modelo freiriano., entre otros temas.

Guevara, Ernesto (Che). (1971). *El Socialismo y el Hombre en Cuba*. Editorial Grijalbo: México.

Algunos de los escritos de Ernesto Che Guevara que reflejan su pensamiento sobre la construcción de la sociedad socialista, concepción de la lucha anticolonialista, su concepto de guerrilla como método de lucha, lo que es un guerrillero, la dimensión solidaria de lucha a nivel internacional entre otros.

Guevara, Ernesto Che. (1977). *Escritos y Discursos. Tomo 1 & 9*. Editorial de Ciencias Sociales: La Habana.

Presenta su visión de lo que es un guerrillero, su función como reformador social, como combatiente, su método de lucha, moral y disciplina del revolucionario.

La influencia de la revolución cubana en América Latina y la revolución latinoamericana, además de discursos y escritos con temas varios. La intervención de Estados Unidos en Cuba.

hooks, bell. (1994). *Teaching to Transgress: Education as the Practice of Freedom*. Roulledge: New York.

Como profesora, intelectual negra en la sociedad norteamericana hooks reconoce que para educar para la libertad hay que transgredir las fronteras de la enseñanza que promueve el discrimin racial y sexual. Presenta la necesidad de repensar la educación en un contexto multicultural. Muchos de sus planteamientos están fundamentados en el pensamiento freiriano: reflexiones críticas en una metodología dialógica, su espíritu generoso cuando aborda su diálogo, su apertura de mente, el reconocimiento del derecho del sujeto oprimido en resistencia de definir su realidad. hooks explica como ha tomado aspectos de la pedagogía freiriana para elaborar una pedagogía feminista.

Ianni, Octavio. (1970). *Imperialismo y cultura de la violencia en América Latina*. Siglo Veintiuno Editores: México.

Discute el imperialismo como proceso político y las relaciones de dependencia en América Latina. Analiza el poder político y las relaciones de clase. Brinda un análisis de las fuerzas internas y externas que conforman las relaciones dependientes en América Latina para el momento dado.

Irizarry Rodríguez, Alberto. (1983). *La Comunidad de Buen Consejo: Sus necesidades, problemas y recursos*.

Editorial de la Universidad de Puerto Rico: Río Piedras.

Estudio de las necesidades de la comunidad Buen Consejo en Río Piedras como complemento para el establecimiento de servicios para la comunidad.

Lima, de Oliveira Lauro. (1970). *Educación para la comunidad*. Editorial Humanitas: Buenos Aires.

Discute la educación como fundamentada en la posibilidad de transformación del ser humano. El presente trabajo explora la relación educación y estado, bien común, libertad, valores sociales, sociedad, hábitos, sistema escolar.

Meléndez Vélez, Edwin & Medina Piña, Nilsa. (1999). *Desarrollo Económico Comunitario: Casos exitosos en Puerto Rico*. Ediciones Nueva Aurora: Puerto Rico.

Narración de experiencias comunitarias exitosas en el área de desarrollo económico tales como: Producir, Inc.; Las Flores Metalarte; Agricultores del Barrio Espino; Las Artesanas: Proyecto de Autoempleo de la Asociación Pro Juventud del Barrio Palmas.

Miranda, Elizabeth. (2000). *El Trabajo con Grupos Comunitarios: Protagonistas del Proceso de Transformación*. Publicaciones Puertorriqueñas: Hato Rey.

Discute enfoques del trabajo comunitario como alternativa para enfrentar la dependencia. Trata la organización del vecindario, comunidades funcionales, planificación social, desarrollo social-económico comunitario, desarrollo de programas y alianzas, acción social y política, movimientos sociales y coaliciones. Presenta enfoques teóricos para el análisis de comunidades desde la perspectiva del poder, del apoderamiento, construcción social y grupos vulnerables, aprendizaje social fortalezas, andragogía y trabajo con grupos.

Incluye un capítulo de técnicas para trabajo con grupos comunitarios.

Mondros, Jacqueline B. & Wilson, Scott M. (1944). *Organizing for Power and Empowerment*. Columbia University Press: New York.

Discute el proceso de organización de comunidad desde su conceptualización de acción social y el poder, el rol de los organizadores, participación de los miembros, desarrollo e implantación de estrategia, y la evaluación.

Reichert, Elisabeth. (2006). *Understanding Human Rights: An Exercise Book*. Sage Publications: Thousand Oaks.

Dirigidos a la integración de la discusión de los derechos humanos a la educación y práctica de trabajo social. Está estructurado con la descripción del derecho y ejercicios de integración.

Rodríguez Beruff, Jorge. (1988). *Política Militar y Dominación: Puerto Rico en el contexto latinoamericano*. Ediciones Huracán: Río Piedras.

Presenta los datos de investigaciones sobre la presencia militar norteamericana en Puerto Rico y el impacto sobre la población puertorriqueña en áreas tales como: población civil involucrada, gastos de operación del aparato militar, intervenciones militares, uso de Puerto Rico para impactar de diversas maneras a países del Caribe y de América Latina.

Ruiz, Violeta. (2004). *Organizaciones Comunitarias y Gestión Asociada: Una estrategia para el desarrollo de ciudadanía emancipada*. Paidós: Barcelona.

El análisis de las organizaciones comunitarias se fundamenta en el crecimiento de la pobreza y desocupación en América Latina. La pobreza y la desigualdad que promueve la exclusión lleva a plantearse la función de las organizaciones no como promotoras de la gestión asociada y la participación social siendo éstas reconocidas como *estrategias válidas para promover la inclusión social y lograr mayores grados de ciudadanía*. Se presentan testimonios de trabajos comunitarios, con reflexiones sobre las experiencias y análisis sobre lo requerido para que se convirtieran en vehículos para el mejoramiento de las condiciones de vida. Se presenta una

conceptualización de las experiencias y se propone una tipología.

Saul, Ana María (coord.) (2002). *Paulo Freire y la Formación de Educadores: múltiples miradas*.

Un conjunto de escritos sobre el pensamiento de Paulo Freire que van desde sus referencias teórico-prácticas, prácticas de formación del docente, la discusión sobre políticas de formación de educadores.

Sen, Rinku. (2003). *Actino Stir It Up: Lessons in Community Organizing and Advocacy*. Jossey-Bass: San Francisco.

Herramientas para el organizador comunitario ante dilemas y preguntas de este proceso. Se presentan las herramientas de trabajo por temas en espera de que cada quien se las apropie y las adapte a las circunstancias de cada comunidad. Se trabajan ejemplos de educación política, planificación estratégica, uso de los medios de comunicación masivos, el establecimiento de alianzas y colaboraciones, el uso de la investigación para fortalecer la acción, entre otros.

Sepúlveda, Héctor L. (coord.) (2002). *Bajo asedio: comunicación y exclusión en los residenciales públicos de San Juan*. Cicom (Centro de Investigaciones en Comunicaciones) Escuela de Comunicación, Universidad de

Puerto Rico. Editorial Tal Cual: Río Piedras.

Analiza el proyecto de modernización que crea los residenciales públicos en Puerto Rico y los medios de comunicación en su función y aportación de crear una identidad a este sector de pobreza incomunicada, de voces que se pierden *en el laberinto de la democracia*. Se analiza en el marco de la pobreza urbana como parte del proceso de glocalización. Se trata la paz en el contexto y relacionada con otros contextos como el de Vieques y su lucha por sacar la marina de su territorio.

Silva Gotay, Samuel (1983). *El pensamiento cristiano revolucionario en América Latina y el Caribe*. Ediciones Sígueme: Río Piedras.

Se aborda en su obra los temas de la teología de la liberación, vinculación de la teología con la revolución social, cristianismo y marxismo, la ética de la liberación y la lucha de clases. Ideología, teología y concepción del mundo.

Torres González, Roamé. (2002). Idioma, bilingüismo y nacionalidad: la presencia del inglés en Puerto Rico. Editorial de la Universidad de Puerto Rico: Río Piedras.

Presenta un análisis histórico, sociopolítico y sociológico del bilingüismo y la presencia del inglés en Puerto Rico a partir del 1898. Analiza la americanización como proceso

lingüístico, cultural y político en Puerto Rico. Explora las actitudes y tendencias lingüísticas con respecto al inglés en Puerto Rico.

Tropman, John E. & Erlich, John & Rothman, Jack. (eds) (2001). *Tactics & Techniques of Community Intervention*. F.E. Peacock Publishers, Inc.: Itasca, Illinois.

Cada capítulo expone artículos sobre teorías, métodos, modelos y técnicas para el acercamiento al trabajo con las comunidades. Se abordan trabajos con mujeres, deambulantes, desastres naturales, comunidades de diversidad étnico/cultural. Se trabaja el proceso de toma de decisiones, movilización, planificación y desarrollo, evaluación y cambio y administración y gerencia en el proceso comunitario.

Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca. (1988). *Línea Política de los Revolucionarios Guatemaltecos*. Editorial Nuestro Tiempo, S.A.: México.

Expresa la línea revolucionaria de la URNG guatemalteca. Presenta sus posiciones respecto a la función del pueblo en el proceso por lograr la justicia, la paz y el desarrollo político y social de Guatemala. Se evalúa el proceso electoral, el ejército, la estrategia propia de lucha revolucionaria, el gobierno civil militarizado y la instauración de la democracia, aspectos económicos, se hace la denuncia de la violación de los derechos humanos, se expone la

intervención norteamericana. Se expone las actividades revolucionarias de la URNG y finalmente la postura sobre los cristianos en la revolución.

Vásquez Díaz, Rubén. (1969). *Bolivia a la hora del Che*. Siglo Veintiuno Editores: México.

Escrito por un periodista que narra los sucesos en Bolivia de 1967. Se presentan testimonios del pueblo boliviano, entrevistas a líderes del movimiento de oposición, relata la guerrilla y la presencia del Che. Narra la intervención norteamericana ante una situación en que se presagiaba el triunfo de la guerrilla.

Viezzler, Moema. (1971). *Si me permiten hablar... Testimonio de Domitila una mujer de las minas Bolivianas*. Siglo Veintiuno Editores: México.

Es un relato de tipo testimonial de una mujer de las minas Bolivianas miembro del Comité de las Amas de Casas de la mina Siglo XX y única mujer de la clase trabajadora que participó en la Tribuna del Año Internacional de la Mujer, organizada en México en 1975 por las Naciones Unidas. Expresa la explotación de un pueblo y su compromiso de lucha a partir de una visión del que está inmersa en ella.

Vopel, Klaus W. (2001). *Juegos de Interacción para Adolescentes, Jóvenes y Adultos*. Editorial CCS: Madrid.

Juegos y técnicas para el conductor de grupos interactivos para mejorar la calidad de comunicación y comunicación en el proceso de grupos. Se presentan técnicas que pueden ser utilizadas para la inserción de los participantes en la etapa inicial, crecimiento personal, percepción y comunicación, influjo, poder y competitividad, motivación, desarrollo de confianza, relaciones interpersonales, cooperación, entre otros.

PlazaCrítica

Ileana Carrión Maldonado, PhD, MTS,
ACSW
Profesora universitaria, dirige el
Programa de Trabajo Social en el recinto
de Humacao de la Universidad de Puerto
Rico. Se le puede contactar en:
tscarrion@plazacritica.org.

Referencia del artículo: Carrión
Maldonado, Ileana. (2006). Educación
popular; bibliografía anotada. *Plaza
Crítica*, 2 (2) 89-99.
<http://plazacritica.org>.